



CONVENI MARC DE COOPERACIÓ ENTRE UNIVERSITAT DE VALÈNCIA (ESPANYA) I LA UNIVERSITAT NACIONAL AUTÒNOMA DE NICARAGUA, MANAGUA (UNISQUEN-MANAGUA)

Conveni Marc de Cooperació que celebren la UNIVERSITAT DE VALÈNCIA (ESPANYA) representada per la Rectora Dra. María Vicenta Mestre Escrivá i La UNIVERSITAT NACIONAL AUTÒNOMA DE NICARAGUA, MANAGUA, en endavant "UNISQUEN-MANAGUA" representada per la seua Rectora MTRA. RAMONA RODRÍGUEZ PÉREZ, als qui en forma conjunta es referirà com "Les Parts", i que se subjecten al tenor de les declaracions i clàusules següents:

DECLARACIONS

I. DE LA "UNIVERSITAT DE VALÈNCIA" QUE:

1. D^a María Vicenta Mestre Escrivá, Rectora Magnífica de la Universitat de València, Estudi General, amb domicili social a València, av. Blasco Ibáñez número 13 (C.P. 46010) i amb CIF: Q-4618001-D, actuant en nom i representació d'aquesta, legitimada per a aquest acte en virtut de l'article 94 dels Estatuts de la Universitat de València, aprovats per Decret 128/2004, de 30 de juliol, del Consell (DOGV 2004/8213), modificats per Decret 45/2013, de 28 de març, del Consell (DOGV 2013/6994) i facultada a partir del seu nomenament pel Decret 41/2018, de 6 d'abril, del Consell (DOGV 2018/8270).

2. La Universitat de València és una institució de dret públic, amb personalitat jurídica i patrimoni propis, i amb els drets reconeguts per la Constitució i les altres lleis vigents.

3. La Universitat de València, com a servei públic que és, té com a missió impartir els ensenyaments necessaris per a la formació dels estudiants, la preparació per a l'exercici d'activitats professionals o artístiques i l'obtenció, en el seu cas, dels títols acadèmics corresponents, així com per a l'actualització permanent del coneixement i de la formació del seu personal i del professorat de tots els nivells d'ensenyament. La Universitat de València fomenta la investigació, tant bàsica com aplicada, i el desenvolupament científic i tecnològic.

Així mateix, amb les garanties de racionalitat i universalitat que li són pròpies, és una institució difusora de cultura en el si de la societat. La Universitat de València facilita, estimula i acull les activitats intel·lectuals i crítiques en tots els camps de la cultura i del coneixement. En el compliment de totes aquestes funcions, la Universitat de València tindrà present l'harmonia dels sabers, originats en el desenvolupament del pensament humà i destinats al perfeccionament de les persones i de la seua convivència en una societat plural i democràtica.



4. La Universitat de València està al servei del desenvolupament intel·lectual i material dels pobles, del progrés del coneixement, de la pau, de la igualtat entre les dones i els homes i de la defensa ecològica del medi ambient. Les activitats universitàries no han de ser mediatitzades per cap classe de poder social, polític, econòmic o religiós.

5. La Universitat de València, vinculada a la realitat històrica, social i econòmica de la Comunitat Valenciana, dedica especial atenció a l'estudi i desenvolupament de la cultura de la seua nacionalitat, i es projecta activament sobre els problemes valencians mitjançant programes específics de docència, investigació i divulgació.

II. DE LA "UNISQUEN-MANAGUA" QUE:

1. La UNISQUEN-Managua és una institució pública creada per decret 1036, Arto. 6 de la Junta de Govern de Reconstrucció Nacional de la República de Nicaragua, del 29 d'abril de 1982 i publicat en La Gasetta No. 105, 6 de maig de 1982, ratificada la seua naturalesa i autonomia amb la llei número vuitanta-nou (89), Títol I, Cap. I, Arto. 4, del 5 d'abril de 1990 i la seua reforma la llei 103 del 30 de maig de 1990.
2. La UNISQUEN-Managua gaudeix d'autonomia acadèmica, orgànica, administrativa i financera, aportant al desenvolupament de Nicaragua mitjançant l'execució de les seues funcions principals: docència i investigació amb caràcter multidisciplinari, l'educació permanent i inclusiva, projecció social i extensió cultural, i la internacionalització en un marc de cooperació genuïna, equitat, compromís, justícia social i en harmonia amb el medi ambient.
3. És representada per la seua Rectora Mtra. Ramona Rodríguez Pérez, Major d'edat, Màster al mig Ambient i Recursos Naturals, originària d'Estelí, amb domicili a la ciutat de Managua, Nicaragua. Amb número d'identitat

. Acreditada la seua representació per certificació de la Secretaria General, segons acta N° tres-cents vuitanta (380) del llibre de presa de possessions de la Rectora i Vicerector General de la UNISQUEN-Managua per al període 2018-2022, qui és, segons el capítol III de la llei 89, publicada en la Gasetta del 20 d'abril de 1990, l'autoritat acadèmica i executiva superior de la UNISQUEN-Managua. La Rectora és representant legal de la Institució i l'executora dels acords del Consell Universitari.



4. Declara com a domicili legal la següent adreça: Universitat Nacional Autònoma de Nicaragua, Managua, (UNISQUEN-Managua) Recinte Universitari Rubén Darío, Rotonda Universitària Rigoberto López Pérez, cent cinquanta metres a l'est, Managua, Nicaragua, apartat postal 663

III. DE “LES PARTS” QUE:

1. De conformitat amb la seua normativitat, són institucions amb plena capacitat per a comprometre's.
2. Les persones que compareixen a la signatura del present conveni, manifesten sota protesta de dir veritat, que la personalitat amb què s'ostenten, els atorga poder suficient per a obligar en els termes del present conveni a les institucions que representen.
3. Consideren d'importància fonamental per al desenvolupament d'ambdues, en atenció als objectius, finalitats i funcions que la societat i l'Estat els han confiat, el promoure i donar suport a la docència, la investigació i l'extensió, raó per la qual és la seua voluntat subscriure el present conveni, en els termes i condicions que s'estableixen en les següents:

CLÀUSULES

PRIMERA. El present Conveni té com a objecte establir les bases, mecanismes i criteris a través dels quals “UNIVERSITAT DE VALÈNCIA” i la “UNISQUEN-MANAGUA” realitzaran accions conjuntes de cooperació i col·laboració acadèmica, científica i cultural per al benefici de les funcions educatives que exerceixen.

SEGONA. Per al compliment de l'objectiu del Conveni, “Les Parts” utilitzaran diferents accions de col·laboració i cooperació, entre elles:

1. Mobilitat de docents i investigadors.
2. Desenvolupament de projectes conjunts de docència, investigació i extensió.
3. Participació en conferències, seminaris i tallers.
4. Intercanvi d'informació acadèmica i publicacions.
5. Altres activitats d'interès entre “Les Parts”.

TERCERA. “Les Parts” es comprometen a recolzar financerament en la mesura de la seua disponibilitat presupuestal, els programes de treball que deriven del present Conveni.



QUARTA. “Les Parts” acorden que els programes de treball de les activitats referides en la clàusula segona d'aquest instrument, seran objecte de Convenis Específics, que una vegada signats pels seus representants, es podran incloure com a annexos del present conveni.

QUINTA. Els Convenis Específics descriuran les seues finalitats i abastos, les activitats a desenvolupar, la responsabilitat de cadascuna de “Les Parts”, el pressupost, definició de fonts de finançament, participants, designació dels responsables de l'operació i execució del Conveni, instal·lacions i equip a utilitzar en el seu cas, vigència, solució de controvèrsies i mecanismes d'avaluació.

SISENA. “Les Parts” acorden que el personal que cadascuna designe o contracte per a la realització d'activitats relacionades amb aquest Conveni, romandrà en tot moment sota la subordinació, direcció i dependència de la Part que ho va designar o va contractar, per la qual cosa en cap moment existirà cap relació laboral entre una Part i el personal designat o contractat per l'altra, ni operarà la figura jurídica de patró substitut o solidari.

SETENA. Les activitats i projectes desenvolupats a l'empara d'aquest Conveni hauran de respectar les lleis internacionals i nacionals, així com els ordenaments institucionals aplicables en matèria de propietat intel·lectual. Si com a resultat de les accions desenvolupades de conformitat amb el present Conveni es generen productes de valor comercial i drets de propietat intel·lectual, aquests es regiran per la legislació nacional aplicables en la matèria, així com de les Convencions Internacionals en la matèria que siguen vinculants per a “Les Parts”. “Les Parts” reconeixen la titularitat dels drets morals i patrimonials de propietat intel·lectual o industrial que cadascuna posseïska.

En conseqüència, “Les Parts” assumiran enfront de tercers, la responsabilitat que a cadascuna corresponga.

Cap de “Les Parts” podrà utilitzar la marca, logotip o emblema de l'altra en publicacions, ni programes, si abans no està autoritzat o expressament convingut per escrit entre “Les Parts”.

OCTAVA. “Les Parts” dissenyen per a finalitats d'administració del present Conveni Marc a:

Per “La UNISQUEN-Managua,” al titular de la Direcció de Relacions Públiques i internacionals, adreça electrònica: rpublicas@unan.edu.ni Domicili: Rotonda universitària Rigoberto López Pérez, 150 metres a l'est. Tel. 505 2270 0042.

Per “CONTRAPART”: per conducte del seu Titular: Persona responsable en la Unitat de Convenis del Servei de Relacions Internacionals de la Universitat de València
Adreça electrònica: convenis@uv.es



Domicili: Pl. Cisneros, 4 Palau de Cerveró 46003 València – España Tel: (+34) 96 386 40 17

NOVENA. “Les Parts” acorden en què el present Conveni assortirà els seus efectes a partir de la data de la seua signatura i tindrà vigència de quatre anys, podent-se donar per acabat prèvia notificació per escrit que en aquest sentit es dirigisca a la contrapart amb trenta dies naturals d'anticipació a la data en què es determine donar-lo per acabat.

La duració d'aquest conveni podrà ser prorrogada per períodes iguals a iniciativa de qualsevol de les parts, previ acord escrit, abans de la data de la seua finalització.

“Les Parts” prendran les provisions necessàries a través de l'instrument que determinen, amb la finalitat que les accions que s'hagen iniciat es desenvolupen fins a la seua total conclusió.

El present Conveni podrà ser objecte d'esmenes o addicions per determinació de “Les Parts”, sempre que conste per escrit. Aquestes esmenes o addicions obligaran als signataris a partir de la data de la seua signatura.

DÈCIMA. “Les Parts” acorden que les controvèrsies o disputes que se susciten amb motiu de la interpretació o execució del present instrument, es resoldran de comú acord.
Les resolucions acordades a través de les persones que es designen per a això, tindran el caràcter de definitives.

ONZENA. Es crea una Comissió Mixta de Vigilància i Control del conveni, integrada pels responsables del mateix esmentats en la Clàusula Cinquena, que s'encarregarà de la resolució dels problemes que puguin suscitar-se entorn de la seua interpretació i compliment.



UNIVERSIDAD
NACIONAL
AUTÓNOMA DE
NICARAGUA,
MANAGUA
UNAN-MANAGUA



VNIVERSITAT
DE VALÈNCIA

CLÀUSULA DE TRANSPARÈNCIA.

En compliment de la Llei 2/2015, de 2 d'abril, de la Generalitat, de Transparència, Bon Govern i Participació Ciutadana de la Comunitat Valenciana (d'ara en avant LTCV), la Universitat de València procedirà a publicar en el seu portal de transparència la següent informació: el present conveni, així com el seu text íntegre, la subvenció i/o ajuda vinculada a aquest conveni, en el cas d'haver-les, amb indicació del seu import, objectiu o finalitat, i les persones o entitats beneficiàries.

Llegit que va ser per "Les Parts" el present instrument el signen a València i a Managua, Nicaragua, en dos exemplars per cada idioma, sent totes les còpies originals igualment vàlides.

UNIVERSITAT DE VALÈNCIA

MARIA
VICENTA|
MESTRE|
ESCRIVA

Firmado
digitalmente por
MARIA VICENTA|
MESTRE|ESCRIVA
Fecha:
2020.06.10
11:05:29 +02'00'

Dra. María Vicenta Mestre Escrivá
Rectora
Data:

UNIVERSIDAD NACIONAL AUTONOMA NICARAGUA

Dra. Ramona Rodríguez Pérez
Rectora
Data: 29-01-2021

